

MYTHE ET COMÉDIE DANS LA LITTÉRATURE FRANCAISE, DE DIANA-ADRIANA LEFTER

Juliette ARMAND¹

Ce n'est pas un ouvrage des plus récents, mais c'est une très intéressante découverte pour tous les passionnés du mythe et de la relation entre le mythe et la littérature. L'ouvrage *Mythe et comédie dans la littérature française*², écrit par Diana-Adriana Lefter, enseignante universitaire en Roumanie, est une lecture incontournable pour ceux désireux d'étudier la relation entre le mythe et le théâtre.

L'ouvrage est invitant par son titre même, car il renvoie à une relation que l'on pourrait croire impossible, entre un genre dramatique qu'Aristote opposait à la tragédie et le mythe qui, au moins pour l'Antiquité, a été matière de prédilection pour la tragédie. Le mérite de l'auteur est d'autant plus important qu'elle concentre son étude sur cette relation difficile et difficilement repérable à la fois.

Structuré en cinq chapitres, l'étude de Mme. Lefter se propose à la fois un court historique du genre comique et de la relation entre le mythe et le théâtre et des investigations plus poussées sur un mythe en particulier, le mythe de Hercule, qu'elle suit dans une évolution diachronique, notamment chez Rotrou, Molière et Giraudoux. Cette vision diachronique confère de l'unité à la démarche et met l'auteur dans la position de formuler des conclusions pertinentes sur la présence du mythe dans le texte comique.

Les analyses détaillées sur les trois pièces comiques sont précédées par deux chapitres d'histoire littéraire, *Mythe et comédie dans l'Antiquité grecque et romaine* et *La comédie classique en France*, parties de l'ouvrage qui éclaircissent l'histoire de la présence du mythe dans la comédie et les exigences littéraires auxquelles il doit se plier pendant l'époque classique.

Un autre chapitre, *Paroles de l'auteur et paroles des personnages* s'occupe du texte théâtral, utilisant les concepts énoncés

¹ armand.j@yahoo.fr, Université de Picardie Jules Verne, France.

² Lefter, Diana-Adriana, *Mythe et comédie dans la littérature française*, Bucaresti, Editura Universitatii din Bucaresti, 2010.

par Anne Ubersfeld et Pierre Larthomas. Le mérite de Diana-Adriana Lefter est d'avoir su montrer comment, par des procédés et modalités discursives propres au texte théâtral, les auteurs comiques ont pu mettre en œuvre le mythe dans la comédie.

Le choix d'une même histoire mythique, suivie dans trois œuvres comiques *La Naissance de Hercule* de Rotrou, *l'Amphitryon* de Molière et *l'Amphitryon 38* de Giraudoux assure la cohérence de la démarche. L'auteur montre comment, à des époques différentes et répondant à des contraintes littéraires, formelles et idéologiques distinctes, le mythe a été utilisé – peu modifié chez Molière et Rotrou, largement contaminé chez Giraudoux – pour servir à des fins exemplaires. Diana Lefter remarque que, « Le mythe conserve, même utilisé dans ce genre plus « léger » sa portée sociale, notamment d'instruire les masses, non pas par le modèle à suivre présenté, mais par le contre-modèle qui peut rendre l'homme risible. Si la tragédie exploite le côté exemplaire du mythe, la comédie fait usage du côté privé de celui-ci [...] »¹

Une excellente et formatrice lecture, l'ouvrage de Diana-Adriana Lefter. L'auteur propose un sujet peu débattu jusqu'à ce moment et dont l'étude demande beaucoup d'énergie et de minutie dans la recherche. Un sujet qui, certainement, mérite d'être approfondi.

Texte de référence

Lefter, Diana-Adriana, *Mythe et comédie dans la littérature française*, Bucaresti, Editura Universitatii din Bucaresti, 2010

¹ Lefter, Diana-Adriana, *Mythe et comédie dans la littérature française*, Bucaresti, Editura Universitatii din Bucaresti, 2010, p. 103.